

ozū

MANUAL DE INSTRUCCIONES

# MASAJEADOR SHIATSU CON CALOR

UM-008



WELL-BEING SERIES

Estimado cliente, le agradecemos su preferencia en la adquisición de este producto. Lea este manual cuidadosamente y consérvelo para futura referencia.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Estimado cliente, le agradecemos su preferencia en la adquisición de este producto. Lea este manual cuidadosamente y consérvelo para futura referencia.

**PELIGRO** - Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

Siempre desenchufe este producto del tomacorriente inmediatamente después de usarlo y antes de limpiarlo.

## ADVERTENCIAS:

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones:

- 1) El producto nunca debe dejarse desatendido cuando está enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de poner o quitar piezas.
- 2) No opere debajo de una manta o almohada. Se puede producir un calentamiento excesivo y provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas.
- 3) No transporte este producto por el cable de alimentación ni utilice el cable como asa.
- 4) Nunca opere el producto con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusas, pelos y similares.
- 5) No deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- 6) No lo use al aire libre.
- 7) No opere donde se estén usando productos en aerosol (spray) o donde se administra oxígeno.
- 8) Asegúrese de sacar el enchufe del tomacorriente cuando lo alcance. Y no lo saque cuando sus manos estén mojadas. Eso podría causar electricidad golpes y lesiones.
- 9) Retire el enchufe de la toma de corriente inmediatamente después de un corte de energía. De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, cortocircuitos e incendios.
- 10) Mantenga el cable alejado de superficies calientes. Si se encuentra la falla, deje de usar inmediatamente y corte la fuente de alimentación. Evitar accidentes o lesiones. No lo repare usted mismo, comuníquese con el vendedor o el fabricante a tiempo, evite accidentes o lesiones.
- 11) Como la superficie de este producto puede calentarse, las personas sensibles al calor deben prestar atención al usarlo para evitar quemaduras menores.
- 12) El aparato sólo debe ser alimentado con tensión extra baja de seguridad correspondiente a la marca en el aparato.
- 13) El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación proporcionada con el aparato.
- 14) Este electrodoméstico no está diseñado para que lo usen personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por parte de una persona responsable de su la seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- 15) Atención especial a los componentes más susceptibles de desgaste y consejo para reemplazar los componentes defectuosos inmediatamente y/o mantener el equipo fuera de uso hasta su reparación.
- 16) Use este aparato solo para el uso previsto como se describe en este manual.

- 17) Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.  
 18) La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

\*Si se siente anormal durante el uso, deje de usarlo inmediatamente y consulte a su médico. De lo contrario, puede ser perjudicial para la salud.

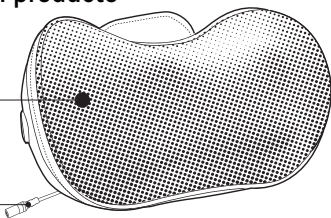
1. Personas que son susceptibles a fallas electromagnéticas, como marcapasos cardíacos y dispositivos electrónicos médicos implantables.
2. Personas que se supone que pierden el sentido de la temperatura.
3. Personas con tumores malignos.
4. Personas con enfermedades del corazón.
5. Una persona que está inquieta al principio del embarazo o poco después de dar a luz.
6. Alguien que tiene una columna anormal o curvada.
7. Una persona con una alteración de la percepción causada por un alto grado de circulación periférica en la diabetes.
8. Alguien con una cicatriz en la piel.
9. Gente que necesita tranquilidad y gente que está mal de salud.
10. Personas con osteoporosis, fracturas severas, esguinces y dolor muscular, etc., dolor agudo (de cabeza).
11. Personas con 38 °C de temperatura (fiebre).
12. Si presenta (síntomas inflamatorios agudos, cansancio, escalofríos, cambios en la presión arterial, etc.) un momento de estrés intenso y debilitante.
13. Personas con tendinitis.
14. Otros tratados en instalaciones médicas.

## Partes y funciones del producto

**Frente**

Nodos de  
masaje

Enchufe DC



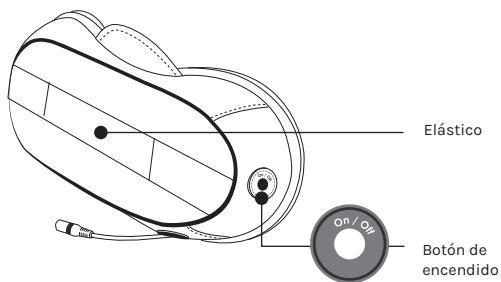
**Detrás**



Adaptador de  
corriente



Adaptador para  
el automóvil



## Cómo utilizar

Botón de encendido: presione este botón, el masajeador entrará en "Modo de espera". Y el masajeador entra en la función de masaje de amasado.

Presione este botón por segunda vez y la dirección del masaje cambiará de masaje de amasado positivo a inverso.

Al mismo tiempo, se encenderá la función de calentamiento y el nodo de masaje encenderá una luz roja.

Presione este botón por tercera vez, el masajeador detendrá todas las funciones de masaje y el masajeador se apagará.

En el modo de espera, el tiempo predeterminado del producto es de 15 minutos. El masajeador se apaga automáticamente cuando el temporizador se termine y se apagará automáticamente.

El masajeador funciona con fuente de alimentación y solo se puede usar cuando está conectado a la fuente de alimentación.

## Recomendaciones de masaje



Cuello



Espalda



Pantorrillas



Palmas

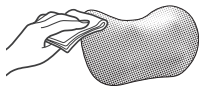


Muslos

## Limpieza y cuidado del producto

### Limpieza

Antes de limpiar el producto, asegúrese que el dispositivo se encuentra apagado y desconectado de la corriente eléctrica.



Use una toalla seca para limpiar el producto

### Mantenimiento

Mantenga el producto en un lugar fresco, seco y limpio.

No utilice productos con base de benceno o thinner para el aseo de este producto, de lo contrario puede causar daños irreparables al producto.

## ESPECIFICACIONES

Modelo: UM-008

Nombre del Producto: Masajeador Shiatsu con Calor

Características Eléctricas: 12V= 2A

Adaptador de ca/cc

Entrada:100-240V~ 50/60 Hz 0.8A

Salida: 12V=2A

Voltaje de entrada : 24W

Apagado automático : 15 minutos

## Contenido de la caja

1 x Masajeador

1 x Adaptador de CA/CC

1 x Adaptador para automóvil

1 x Manual de usuario

## MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar productos eléctricos especialmente cuando haya niños presentes se deben seguir las precauciones básicas de seguridad incluidas en el instructivo.

**ANTES DE USAR EL PRODUCTO LEA EL INSTRUCTIVO Y  
CONSERVELO PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

## GARANTÍA

OZU garantiza este producto por el termino de 12 meses en todas sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega al consumidor.

OZU se compromete a reemplazar cualquier pieza o componente defectuoso sin costo adicional para el consumidor

## CONDICIONES

Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa, según sea el caso, contactar a las oficinas de OZU que correspondan a su país.

El consumidor es responsable del uso del producto, el cual no está cubierto por la garantía. Los productos no contienen elementos que pueden ser reparados por el consumidor y no requieren servicio de mantenimiento rutinario.

## ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con las instrucciones de uso indicadas en el instructivo que le acompañan.
- C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por OZU

En caso de requerir partes, componentes, consumibles y accesorios usted podrá contactar a las oficinas de OZU que correspondan a su país

## TIPO DE PRODUCTO: Masajeador de pies Hecho en China

## IMPORTADOR Y DISTRIBUIDOR

### CHILE:

Ventis SpA. Camino Lo Boza 107 A09, Pudahuel, Santiago, Chile. RUT 76229287-4

### MÉXICO:

Ventis Retail S.A.P.I. de C.V. Av. Insurgentes Sur No. 1524 Int. 504 Col. Crédito Constructor C.P. 03940, Alcaldía Benito Juárez, Ciudad de México. Tel: (55) 6826 9609, RFC: VRE190213FY2

### PERÚ:

Ventis Perú SAC. Calle Martín de Murúa 150 oficina 302, San Miguel, Lima, Perú. RUC 20603796021

### COLOMBIA:

Ventis Colombia SAS. CR 10 No96 25 OF 612. NIT 901375385

 [www.ozulife.com](http://www.ozulife.com)

Dear customer we thank you deeply for your purchase of this device  
Please read this User manual carefully and keep it for further reference

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

When using the product, all instructions and basic precautions should always be followed, including the following:

**DANGER** - To reduce the risk of electric shock:

Always unplug this product from the electrical outlet immediately after use and before cleaning.

## WARNINGS:

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injuries:

- 1) The product should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when the device is not use and before switching in or out parts.
- 2) Do not operate under blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
- 3) Do not carry this product by its supply cord or use cord as a handle.
- 4) Never operate the product with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, or similar.
- 5) Do not drop or insert any object into any opening.
- 6) Do not use outdoors.
- 7) Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is administered.
- 8) Be sure to pull the plug out of the socket when you reach in. And don't pull it out when your hands are wet. That could cause electric shock and injury.
- 9) Remove the power plug from the socket immediately after the power failure. Otherwise, it may cause electric shock, short circuit and fire.
- 10) Keep the cord away from heated surfaces. If the fault is found, stop using immediately and cut off the power supply. Avoid accidents or injuries. please do not repair it by yourself, please contact the seller or manufacturer in time, avoid accidents or injuries.
- 11) As the surface of this product may get hot, people who are sensitive to heat should pay attention to using it to avoid minor burns.
- 12) The appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
- 13) The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- 14) This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 15) Special attention to components most susceptible to wear an advice to replace defective components immediately and/or keep the equipment out of use until repair.
- 16) Use this appliance only for its intended use as described in this manual.
- 17) Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 18) Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

\*If you feel abnormal during use, please stop using immediately and consult your doctor. Otherwise may it be harmful to health.

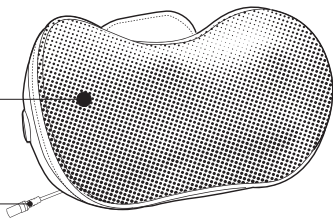
1. People who are susceptible to electromagnetic malfunctions such as cardiac pacemakers and implantable medical electronic devices.
2. People who are supposed to lose their sense of temperature.
3. People with malignant tumors.
4. People with heart disease.
5. A person who is restless early in pregnancy or shortly after giving birth.
6. One who has an abnormal or curved spine.
7. A person with a disturbance of perception caused by a high degree of peripheral circulation in diabetes.
8. Someone with a scar on their skin.
9. People who need quiet and people who are in poor health.
10. People with osteoporosis, severe fractures, sprain, and muscle pain, etc., acute (head) pain.
11. People with 38 °C temperature (fever).
12. (acute inflammatory symptoms, tiredness, chills, changes in blood pressure, etc.) a time of intense, debilitating stress.
13. People with tendonitis.
14. Others treated at medical facilities.

## NAME AND FUNCTION OF THE MACHINE PARTS

**Front**

Massage Node

Dc connector



**Back**

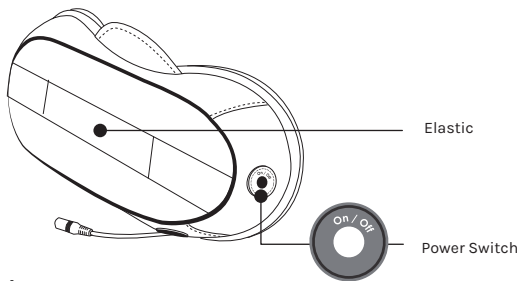


Power Adaptor



Car Adaptor





## How to use

1. Power button: Press this button, the massager will enter "starting state" and the massager will start the kneading massage function.
2. Press this button for the second time and the massage direction will switch from clockwise to counterclockwise. At the same time the heating function will activate and a red light will turn on in the massage head.
3. Press this button for the third time, the massager will shut down all massaging actions and enter the shutdown state.
4. In the startup state, the default timing time of the product is 15 minutes. The massager shuts off automatically when the timer is up and enters the shutdown state.
5. The massager is powered by power supply and can be used only when connected to the power supply.

## MASSAGE POSITION



Neck



Back



Calf



Palm



Thigh

## TO CLEAN AND MAINTAIN THE PRODUCT

### 1. Cleaning

Before you clean, please make sure that the switch is in the off location, and the power plug has been pulled out from the socket.

Please use dry cloth to clean the product.

### 2. Maintenance

Keep the product clean and far from the wet environment.



## ATTENTION

Please do not use benzene or thinner and other aggressive detergents to clean the product or it may fade.

## SPECIFICATIONS

Model: UM-008

Product Name: Shiatsu Massager with Heat

Electric Specifications: 12V $\equiv$ 2A

AC/DC Adapter

Input: 100-240V~ 50/60 Hz 0.5A

Output: 12V $\equiv$ 2A

Power consumption: 24W

Default Time: 15mins

## Box Contents

1 x Massager

1 x AC/DC Adapter

1 x Car adapter

1 x User manual

## WARRANTY

OZU warrants this product for a period of 12 months in all its parts, components and handmade labor against any manufacturing and operating defects from the date of delivery to the consumer.

OZU agrees to replace any defective part or component at no additional cost to the consumer.

## CONDITIONS

In order to make this warranty effective, no greater requirements may be required than the presentation of the product, accompanied by the corresponding policy, duly stamped by the establishment that sold it, or the invoice, or receipt or proof, containing the specific data of the product object of the sale, depending on the case, contact the OZU offices that correspond to your country.

The consumer is responsible for the use of the product, which is not covered by the guarantee. The products contain no consumer serviceable items and do not require routine maintenance service.

## THIS WARRANTY IS NOT VALID IN THE FOLLOWING CASES:

- A) When the product has been used in conditions other than normal.
- B) When the product has not been operated in accordance with the instructions for use indicated in the accompanying instructions.
- C) When the product has been altered or repaired by unauthorized entities by OZU.

In case you require parts, components, consumables and accessories, you may contact the OZU offices that correspond to your country.

## TYPE OF PRODUCT: Foot massager Made in China

## IMPORTER AND DISTRIBUTOR

### CHILE:

Ventis SpA. Camino Lo Boza 107 A09, Pudahuel, Santiago, Chile. RUT 76229287-4

### MÉXICO:


Ventis Retail SAPI de CV Av. Insurgentes Sur No. 1524 Int. 504 Col. Credito Constructor CP 03940, Benito Juárez City Hall, Mexico City. Tel: (55) 6826 9609, RFC: VRE190213FY2

### PERU:

Ventis Perú SAC. Calle Martín de Murúa 150 office 302, San Miguel, Lima, Peru. RUC 20603796021

### COLOMBIA:

Ventis Colombia SAS. CR 10 No96 25 OF 612. NIT 901375385

 [www.ozulife.com](http://www.ozulife.com)